



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 27 Απριλίου 2016
(OR. en)

8271/16

Διοργανικός φάκελος:
2016/0125 (COD)

VISA 117
CODEC 528
COEST 106
COMIX 315

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τον Γενικό Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ο κ. Jordi AYET PUIGARNAU, Διευθυντής
Ημερομηνία Παραλαβής:	20 Απριλίου 2016
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2016) 236 final
Θέμα:	Πρόταση ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 539/2001 περί του καταλόγου τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης για τη διέλευση των εξωτερικών συνόρων των κρατών μελών, και του καταλόγου τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων απαλλάσσονται από την υποχρέωση αυτή (Ουκρανία)

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2016) 236 final.

συνημμ.: COM(2016) 236 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 20.4.2016
COM(2016) 236 final

2016/0125 (COD)

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 539/2001 περί του καταλόγου τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης για τη διέλευση των εξωτερικών συνόρων των κρατών μελών, και του καταλόγου τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων απαλλάσσονται από την υποχρέωση αυτή

(Ουκρανία)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

- **Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης**

Ο διάλογος ΕΕ-Ουκρανίας για την ελευθέρωση του καθεστώτος των θεωρήσεων δρομολογήθηκε τον Οκτώβριο του 2008. Τον Νοέμβριο του 2010, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή παρουσίασε στην κυβέρνηση της Ουκρανίας σχέδιο δράσης για την ελευθέρωση του καθεστώτος των θεωρήσεων (ΣΔΕΚΘ). Η Επιτροπή δεσμεύτηκε να προτείνει την απαλλαγή από την υποχρέωση θεώρησης για βραχεία διαμονή στην Ευρωπαϊκή Ένωση για τους ουκρανούς πολίτες που είναι κάτοχοι βιομετρικών διαβατηρίων, μόλις η κυβέρνηση της Ουκρανίας συμμορφωθεί προς όλα τα κριτήρια αξιολόγησης που καθορίζονται στο ΣΔΕΚΘ.

Πριν από την έναρξη του διαλόγου για την ελευθέρωση των θεωρήσεων, η ΕΕ και η Ουκρανία είχαν συνάψει εκ παραλλήλου συμφωνία για την απλούστευση της έκδοσης θεωρήσεων και συμφωνία επανεισδοχής, οι οποίες τέθηκαν σε ισχύ την 1 Ιανουαρίου 2008. Η τροποποιημένη συμφωνία για την απλούστευση της έκδοσης θεωρήσεων τέθηκε σε ισχύ την 1η Ιουλίου 2013. Η πλήρης και αποτελεσματική εφαρμογή των εν λόγω συμφωνιών ήταν προϋπόθεση για την έναρξη του διαλόγου για τις θεωρήσεις και όρος για τη συνέχισή της.

Το ΣΔΕΚΘ διαρθρώνεται γύρω από τέσσερις ενότητες: ασφάλεια των εγγράφων, συμπεριλαμβανομένων των βιομετρικών χαρακτηριστικών (ενότητα I), μετανάστευση και ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων, συμπεριλαμβανομένου του ασύλου (ενότητα II), δημόσια τάξη και ασφάλεια (ενότητα III), και εξωτερικές σχέσεις και θεμελιώδη δικαιώματα (ενότητα IV). Το ΣΔΕΚΘ καθορίζει σειρά συγκεκριμένων κριτηρίων αξιολόγησης για κάθε μία από τις εν λόγω τέσσερις «ενότητες» τεχνικά σημαντικών ζητημάτων, με στόχο την έγκριση νομοθετικού, πολιτικού και θεσμικού πλαισίου (φάση 1) και τη διασφάλιση της αποτελεσματικής και βιώσιμης εφαρμογής του (φάση 2).

Από την έναρξη του διαλόγου για την ελευθέρωση του καθεστώτος των θεωρήσεων μεταξύ της ΕΕ και της Ουκρανίας, η Επιτροπή υπέβαλε τακτικά εκθέσεις στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την πρόοδο της Ουκρανίας προς την εκπλήρωση των κριτηρίων αξιολόγησης που προβλέπονται στις τέσσερις ενότητες της πρώτης και της δεύτερης φάσης του ΣΔΕΚΘ. Η σημειωθείσα πρόοδος αξιολογήθηκε βάσει επιτόπιων αξιολογήσεων εμπειρογνομόνων από κράτη μέλη της ΕΕ και λεπτομερών πληροφοριών που παρείχε η Ουκρανία.

Στις 16 Σεπτεμβρίου 2011, η Επιτροπή εξέδωσε την πρώτη έκθεση προόδου σχετικά με την εφαρμογή του ΣΔΕΚΘ¹ από την Ουκρανία και διατύπωσε διάφορες συστάσεις για την ολοκλήρωση της πρώτης φάσης (θέσπιση νομοθεσίας και σχεδιασμός). Η Επιτροπή δημοσίευσε τη δεύτερή της έκθεση προόδου² στις 9 Φεβρουαρίου 2012 και την τρίτη³ στις 15 Νοεμβρίου 2013. Μετά τη δημοσίευση της τέταρτης έκθεσης της Επιτροπής⁴ στις 27 Μαΐου 2014 και την έγκρισή της από το Συμβούλιο στις 23 Ιουνίου 2014, η Ουκρανία εισήλθε επισήμως στη δεύτερη φάση του ΣΔΕΚΘ κατά την οποία πραγματοποιήθηκε αξιολόγηση σχετικά με τη βιώσιμη εφαρμογή του νομοθετικού πλαισίου και του πλαισίου πολιτικής.

¹ SEC (2011) 1076 final.

² SWD (2012) 10 final.

³ COM (2013) 809 final.

⁴ COM (2014) 336 final.

Η Επιτροπή εξέδωσε την πέμπτη έκθεση προόδου⁵ σχετικά με την εφαρμογή του ΣΔΕΚΘ από την Ουκρανία, στις 8 Μαΐου 2015. Η έκθεση ανέφερε ότι η πρόοδος που επιτεύχθηκε από τις αρχές της Ουκρανίας κατά την εφαρμογή της δεύτερης φάσης του ΣΔΕΚΘ ήταν αξιοσημείωτη. Σύμφωνα με τη μεθοδολογία που προβλέπεται στο ΣΔΕΚΘ, η Επιτροπή οργάνωσε επιτόπιες αξιολογήσεις με συμμετοχή εμπειρογνομόνων από τα κράτη μέλη της ΕΕ. Η έκθεση συνοδεύεται από αξιολόγηση των πιθανών επιπτώσεων, σε επίπεδο μετανάστευσης και ασφάλειας, της μελλοντικής ελευθέρωσης του καθεστώτος θεωρήσεων για τους πολίτες της Ουκρανίας που ταξιδεύουν προς την ΕΕ.

Στην έκτη και τελική έκθεση προόδου⁶, η οποία εκδόθηκε στις 18 Δεκεμβρίου 2015, η Επιτροπή θεώρησε ότι η Ουκρανία είχε σημειώσει την απαιτούμενη πρόοδο και είχε προβεί σε όλες τις αναγκαίες μεταρρυθμίσεις για να διασφαλίσει την αποτελεσματική και διατηρήσιμη επίτευξη των εναπομενόντων κριτηρίων αξιολόγησης.

Βάσει της αξιολόγησης αυτής, και λαμβάνοντας υπόψη τα αποτελέσματα της συνεχούς παρακολούθησης και υποβολής εκθέσεων από την έναρξη του διαλόγου για την ελευθέρωση των θεωρήσεων μεταξύ της ΕΕ και της Ουκρανίας, η Επιτροπή επιβεβαίωσε ότι η Ουκρανία είχε εκπληρώσει όλα τα προβλεπόμενα για κάθε μία από τις τέσσερις ενότητες της δεύτερης φάσης κριτήρια του ΣΔΕΚΘ και ότι θα υπέβαλε, στις αρχές του 2016, νομοθετική πρόταση για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 539/2001, ώστε η αναφορά στη Ουκρανία να μεταφερθεί στον κατάλογο των χωρών που απολαμβάνουν καθεστώς απαλλαγής από την υποχρέωση θεώρησης (Παράρτημα II).

Επιπλέον, μετά την έκδοση της έκτης έκθεσης, η Επιτροπή σημείωσε την πρόοδο που πραγματοποίησαν οι ουκρανικές αρχές όσον αφορά την εφαρμογή των απαιτούμενων μεταρρυθμίσεων στο πλαίσιο του ΣΔΕΚΘ. Το εθνικό γραφείο καταπολέμησης της διαφθοράς έχει τεθεί σε λειτουργία και άρχισε να συνεργάζεται με την ειδική εισαγγελία για την καταπολέμηση της διαφθοράς. Μετά την επιτυχή έκδοση νομοθεσίας για την ανάκτηση περιουσιακών στοιχείων και τις τροποποιήσεις του νόμου περί Εισαγγελίας σε ό,τι αφορά την ειδική εισαγγελία για την καταπολέμηση της διαφθοράς (18 Φεβρουαρίου 2016), καθώς και τον νόμο για τις ηλεκτρονικές δηλώσεις περιουσιακών στοιχείων (15 Μαρτίου 2016), έχει σημειωθεί περαιτέρω πρόοδος, στα μέσα Μαρτίου 2016, με τον διορισμό δύο ακόμη μελών στο διοικητικό συμβούλιο της Εθνικής Υπηρεσίας Πρόληψης της Διαφθοράς, γεγονός που επιτρέπει στο διοικητικό συμβούλιο την επίτευξη απαρτίας. Στις 28 Μαρτίου, εξελέγη ο επικεφαλής της Εθνικής Υπηρεσίας Πρόληψης της Διαφθοράς και, στις 30 Μαρτίου, η εν λόγω υπηρεσία καταχωρίστηκε ως νομική οντότητα. Οι ουκρανικές αρχές διέθεσαν στον κρατικό προϋπολογισμό για το 2016 και χρηματοδοτικούς πόρους ώστε να διασφαλιστεί ένα αποτελεσματικό θεσμικό πλαίσιο για την καταπολέμηση της διαφθοράς, συμπεριλαμβανομένου του εθνικού γραφείου καταπολέμησης της διαφθοράς.

Εκτός από την υποβολή έκθεσης σχετικά με το ΣΔΕΚΘ, η Επιτροπή έχει παρακολουθήσει σε συνεχή βάση την εφαρμογή των συμφωνιών για την απλούστευση της έκδοσης θεωρήσεων και την επανεισδοχή, ιδίως μέσω των μεικτών επιτροπών που συστάθηκαν βάσει των εν λόγω συμφωνιών. Η τελευταία μέχρι σήμερα συνεδρίαση της μεικτής επιτροπής για την απλούστευση της έκδοσης θεωρήσεων πραγματοποιήθηκε στις 23 Απριλίου 2015 και η μεικτή επιτροπή για την επανεισδοχή συνήλθε για τελευταία φορά στις 6 Μαΐου 2014. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή επισήμανε ότι η εφαρμογή των συμφωνιών ήταν συνολικά πολύ ικανοποιητική.

⁵ COM (2015) 200 final.

⁶ COM(2015) 905 final.

- **Συνοχή με τις υφιστάμενες διατάξεις στον εν λόγω τομέα πολιτικής και άλλες πολιτικές της Ένωσης**

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 539/2001⁷ περιλαμβάνει τον κατάλογο τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης για τη διέλευση των εξωτερικών συνόρων των κρατών μελών και τον κατάλογο τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων απαλλάσσονται από την υποχρέωση αυτή. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 539/2001 εφαρμόζεται από όλα τα κράτη μέλη, με εξαίρεση την Ιρλανδία και το Ηνωμένο Βασίλειο, καθώς και από την Ισλανδία, το Λιχτενστάιν, τη Νορβηγία και την Ελβετία. Ο κανονισμός εντάσσεται στην κοινή πολιτική της ΕΕ για τις θεωρήσεις για βραχεία διαμονή 90 ημερών εντός οποιασδήποτε περιόδου 180 ημερών.

Η Ουκρανία περιλαμβάνεται επί του παρόντος στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 539/2001, δηλαδή μεταξύ των χωρών, οι υπήκοοι των οποίων υπόκεινται σε υποχρέωση θεώρησης όταν ταξιδεύουν στο έδαφος των κρατών μελών της ΕΕ.

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 539/2001 τροποποιήθηκε για τελευταία φορά με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 259/2014⁸ όταν η Μολδαβία μεταφέρθηκε στον κατάλογο χωρών για τις οποίες ισχύει καθεστώς απαλλαγής από την υποχρέωση θεώρησης μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του ΣΔΕΚΘ, και με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 509/2014⁹, όταν πέντε χώρες της Καραϊβικής¹⁰ και έντεκα χώρες του Ειρηνικού¹¹, καθώς και η Κολομβία, το Περού και τα Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα απαλλάχθηκαν από την υποχρέωση θεώρησης - με την επιφύλαξη της σύναψης των συμφωνιών απαλλαγής από την υποχρέωση θεώρησης μεταξύ της ΕΕ και των αντίστοιχων τρίτων χωρών - ως αποτέλεσμα περιοδικής επανεξέτασης των καταλόγων θεώρησης.

Τα κριτήρια που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη κατά τον καθορισμό, βάσει αξιολόγησης κατά περίπτωση, των τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης ή απαλλάσσονται από την υποχρέωση αυτή, καθορίζονται στο άρθρο -1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 539/2001 (όπως θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 509/2014). Περιλαμβάνουν «την παράνομη μετανάστευση, τη δημόσια τάξη και ασφάλεια, τα οικονομικά οφέλη, ιδίως όσον αφορά τον τουρισμό και το εξωτερικό εμπόριο, και τις εξωτερικές σχέσεις της Ένωσης με τις οικείες τρίτες χώρες συμπεριλαμβανομένων, ειδικότερα, ζητημάτων που άπτονται των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών

⁷ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 539/2001 του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2001, περί του καταλόγου τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης για τη διέλευση των εξωτερικών συνόρων των κρατών μελών, και του καταλόγου των τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων απαλλάσσονται από την υποχρέωση αυτή, ΕΕ L 81 της 21.3.2001, σ. 1.

⁸ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 259/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 3ης Απριλίου 2014, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 539/2001 του Συμβουλίου περί του καταλόγου τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης για τη διέλευση των εξωτερικών συνόρων και του καταλόγου των τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων απαλλάσσονται από την υποχρέωση αυτή, ΕΕ L 105 της 8.4.2014, σ. 9.

⁹ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 509/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαΐου 2014, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 539/2001 του Συμβουλίου περί του καταλόγου τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης για τη διέλευση των εξωτερικών συνόρων και του καταλόγου των τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων απαλλάσσονται από την υποχρέωση αυτή, ΕΕ L 149 της 20.5.2014, σ. 67.

¹⁰ Ντομίνικα, Γρενάδα, Αγία Λουκία, Άγιος Βικέντιος και Γρεναδίνες, Τρινιδάδ και Τομπάγκο.

¹¹ Κιριμπατί, Νήσοι Μάρσαλ, Μικρονησία, Ναούρου, Παλάου, Σαμόα, Νήσοι Σολομώντος, Ανατολικό Τιμόρ, Τόνγκα, Τουβαλού, Βανουάτου.

ελευθεριών, καθώς και τις επιπτώσεις σε θέματα περιφερειακής συνοχής και αμοιβαιότητας»¹². Θα πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στην ασφάλεια των ταξιδιωτικών εγγράφων που εκδίδονται από τις σχετικές τρίτες χώρες.

Δεν υπάρχει λόγος να εξαρτηθεί η εφαρμογή της απαλλαγής από την υποχρέωση θεώρησης για τους πολίτες της Ουκρανίας από τη σύναψη συμφωνίας απαλλαγής από την υποχρέωση θεώρησης με την ΕΕ, δεδομένου ότι η Ουκρανία έχει ήδη απαλλάξει όλους τους πολίτες της ΕΕ από την υποχρέωση θεώρησης για παραμονή διάρκειας έως ενός έτους. Εφόσον η παρούσα απόφαση ανακληθεί ή γίνει κατάχρηση του καθεστώτος απαλλαγής από την υποχρέωση θεώρησης, οι υφιστάμενοι μηχανισμοί αμοιβαιότητας και αναστολής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 539/2001 θα μπορούσαν να παρέχουν επαρκή μέσα έννομης προστασίας.

2. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ

- **Νομική βάση**

Δεδομένου ότι η πρόταση αποτελεί τροποποίηση της κοινής πολιτικής της ΕΕ στον τομέα των θεωρήσεων, η νομική βάση της πρότασης είναι το άρθρο 77 παράγραφος 2 στοιχείο α) της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ). Ο προτεινόμενος κανονισμός θα συνιστά ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν.

- **Επικουρικότητα**

Δεδομένου ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 539/2001 αποτελεί νομική πράξη της ΕΕ, μπορεί να τροποποιηθεί μόνο με ισοδύναμη νομική πράξη. Τα κράτη μέλη δεν μπορούν να ενεργούν μεμονωμένα.

- **Αναλογικότητα**

Βλ. ανωτέρω - δεν υπάρχουν διαθέσιμες άλλες εναλλακτικές λύσεις για να επιτευχθεί ο στόχος πολιτικής.

- **Επιλογή του νομικού μέσου**

Βλ. ανωτέρω.

3. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΩΝ, ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΚΤΙΜΗΣΕΙΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

- **Εκ των υστέρων αξιολογήσεις/έλεγχοι καταλληλότητας ισχύουσας νομοθεσίας**

Άνευ αντικειμένου

¹² Άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 539/2001 του Συμβουλίου της 15ης Μαρτίου 2001 περί του καταλόγου τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης για τη διέλευση των εξωτερικών συνόρων των κρατών μελών, και του καταλόγου των τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων απαλλάσσονται από την υποχρέωση αυτή.

- **Διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη**

Πραγματοποιήθηκαν τακτικές συζητήσεις με τα κράτη μέλη στο πλαίσιο της ομάδας εργασίας του Συμβουλίου για την Ανατολική Ευρώπη και την Κεντρική Ασία (COEST) και πολλές παρουσιάσεις της διαδικασίας ελευθέρωσης του καθεστώτος θεωρήσεων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

- **Συλλογή και χρήση εμπειρογνωσίας**

Η Επιτροπή συνέλεξε πλήρη δεδομένα σχετικά με την εφαρμογή από την Ουκρανία όλων των κριτηρίων ΣΔΕΚΘ. Η τελευταία της έκθεση προόδου για την Ουκρανία συνοδευόταν από έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής¹³ το οποίο παρείχε πιο λεπτομερή στοιχεία σχετικά με τις εξελίξεις στο πλαίσιο του κάθε κριτηρίου αξιολόγησης.

- **Εκτίμηση των επιπτώσεων**

Στο παράρτημα του εγγράφου εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής, η Επιτροπή παρείχε επικαιροποιημένη ανάλυση πραγματικών στοιχείων και στατιστικών πληροφοριών σχετικά με τις πιθανές επιπτώσεις, σε επίπεδο μετανάστευσης και ασφάλειας, της ελευθέρωσης του καθεστώτος των θεωρήσεων για τους πολίτες της Ουκρανίας που ταξιδεύουν προς την ΕΕ, με βάση τις εισηγήσεις των αρμόδιων οργανισμών της ΕΕ και των ενδιαφερόμενων φορέων. Δεν είναι απαραίτητη η περαιτέρω εκτίμηση των επιπτώσεων.

- **Καταλληλότητα του κανονιστικού πλαισίου και απλούστευση**

Άνευ αντικειμένου

- **Θεμελιώδη δικαιώματα**

Η πρόταση δεν έχει επιπτώσεις στην προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Άνευ αντικειμένου

5. ΑΛΛΕΣ ΠΤΥΧΕΣ

- **Σχέδια εφαρμογής και παρακολούθηση, αξιολόγηση και ρυθμίσεις περί υποβολής εκθέσεων**

Ο τροποποιημένος κανονισμός θα ισχύσει άμεσα από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του και θα εφαρμοσθεί αμέσως από τα κράτη μέλη. Δεν απαιτείται σχέδιο εφαρμογής.

Η Επιτροπή θα εξακολουθήσει να παρακολουθεί ενεργά τη συνεχή εφαρμογή, από την Ουκρανία, όλων των κριτηρίων αξιολόγησης στο πλαίσιο των τεσσάρων ενοτήτων του ΣΔΕΚΘ μέσω των υφιστάμενων δομών σύνδεσης και διαλόγου και, αν χρειαστεί, μέσω *ad hoc* μηχανισμών παρακολούθησης.

¹³ Έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής SWD(2015) 705 final της 18.12.2015

- **Επεξηγηματικά έγγραφα (για οδηγίες)**

Άνευ αντικειμένου

- **Αναλυτική επεξήγηση των επιμέρους διατάξεων της πρότασης**

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 539/2001 θα τροποποιηθεί, με τη μεταφορά της αναφοράς στην Ουκρανία από το παράρτημα Ι (κατάλογος χωρών οι υπήκοοι των οποίων υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης) στο παράρτημα ΙΙ (κατάλογος των χωρών οι υπήκοοι των οποίων απαλλάσσονται από την υποχρέωση θεώρησης). Θα προστεθεί υποσημείωση στην οποία θα διευκρινίζεται ότι η απαλλαγή από την υποχρέωση θεώρησης θα περιορίζεται στους κατόχους βιομετρικών διαβατηρίων που εκδίδονται σύμφωνα με τα πρότυπα του Διεθνούς Οργανισμού Πολιτικής Αεροπορίας (ΔΟΠΑ).

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 539/2001 περί του καταλόγου τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης για τη διέλευση των εξωτερικών συνόρων των κρατών μελών, και του καταλόγου τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων απαλλάσσονται από την υποχρέωση αυτή

(Ουκρανία)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 77 παράγραφος 2 στοιχείο α),

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 539/2001¹⁴ περιλαμβάνει τον κατάλογο τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης για τη διέλευση των εξωτερικών συνόρων των κρατών μελών και τον κατάλογο τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων απαλλάσσονται από την υποχρέωση αυτή. Το περιεχόμενο των καταλόγων τρίτων χωρών των παραρτημάτων Ι και ΙΙ θα πρέπει να είναι και να παραμείνει συνεκτικό προς τα κριτήρια που προβλέπονται σε αυτά. Οι αναφορές σε τρίτες χώρες, για τις οποίες έχει μεταβληθεί η κατάσταση όσον αφορά τα εν λόγω κριτήρια, θα πρέπει να μεταφερθούν από το ένα παράρτημα στο άλλο, κατά περίπτωση.
- (2) Θεωρείται ότι η Ουκρανία έχει συμμορφωθεί προς όλα τα κριτήρια αξιολόγησης που καθορίζονται στο σχέδιο δράσης για την ελευθέρωση των θεωρήσεων που υποβλήθηκε στην κυβέρνηση της Ουκρανίας τον Νοέμβριο του 2010 και, ως εκ τούτου, πληροί τα κριτήρια προκειμένου οι πολίτες της να απαλλάσσονται από την υποχρέωση θεώρησης όταν ταξιδεύουν στο έδαφος των κρατών μελών.
- (3) Η αναφορά στην Ουκρανία θα πρέπει, ως εκ τούτου, να μεταφερθεί από το παράρτημα Ι στο παράρτημα ΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 539/2001. Η απαλλαγή

¹⁴ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 539/2001 του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2001, περί του καταλόγου τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης για τη διέλευση των εξωτερικών συνόρων των κρατών μελών, και του καταλόγου των τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων απαλλάσσονται από την υποχρέωση αυτή, ΕΕ L 81 της 21.3.2001, σ. 1.

από την υποχρέωση θεώρησης θα πρέπει να περιορίζεται στους κατόχους βιομετρικών διαβατηρίων που εκδίδονται σύμφωνα με τα πρότυπα του Διεθνούς Οργανισμού Πολιτικής Αεροπορίας (ΔΟΠΑ).

- (4) Ο παρών κανονισμός αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν στις οποίες το Ηνωμένο Βασίλειο δεν συμμετέχει, σύμφωνα με την απόφαση 2000/365/EK του Συμβουλίου¹⁵. Το Ηνωμένο Βασίλειο δεν συμμετέχει, συνεπώς, στη θέσπιση του παρόντος κανονισμού και δεν δεσμεύεται από αυτόν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του.
- (5) Ο παρών κανονισμός αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν στις οποίες η Ιρλανδία δεν συμμετέχει, σύμφωνα με την απόφαση 2002/192/EK του Συμβουλίου¹⁶. Η Ιρλανδία δεν συμμετέχει, συνεπώς, στη θέσπιση του παρόντος κανονισμού και δεν δεσμεύεται από αυτόν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του.
- (6) Όσον αφορά την Ισλανδία και τη Νορβηγία, ο παρών κανονισμός αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν κατά την έννοια της συμφωνίας που έχει συναφθεί μεταξύ του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Ισλανδίας και του Βασιλείου της Νορβηγίας σχετικά με τη σύνδεση των εν λόγω δύο κρατών προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την περαιτέρω ανάπτυξη του κεκτημένου Σένγκεν, οι οποίες εμπίπτουν στο πεδίο του άρθρου 1 σημείο Β της απόφασης 1999/437/EK του Συμβουλίου¹⁷.
- (7) Όσον αφορά την Ελβετία, ο παρών κανονισμός αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας που συνήφθη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, οι οποίες εμπίπτουν στον τομέα του άρθρου 1 της απόφασης 1999/437/EK, σε συνδυασμό με το άρθρο 3 της απόφασης 2008/146/EK του Συμβουλίου¹⁸.
- (8) Όσον αφορά το Λιχτενστάιν, ο παρών κανονισμός συνιστά ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν κατά την έννοια του Πρωτοκόλλου που υπογράφηκε μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη Συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση

¹⁵ Απόφαση 2000/365/EK του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2000, σχετικά με το αίτημα του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και Βορείου Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν, ΕΕ L 131 της 1.6.2000, σ. 43

¹⁶ Απόφαση 2002/192/EK του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με το αίτημα της Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν, ΕΕ L 64 της 7.3.2002, σ. 20

¹⁷ Απόφαση 1999/437/EK του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας που έχει συναφθεί από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας για τη σύνδεση των δύο αυτών κρατών, με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 31

¹⁸ Απόφαση 2008/146/EK του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2008, για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 1

της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, οι οποίες εμπίπτουν στον τομέα που αναφέρεται στο άρθρο 1 σημείο Β της απόφασης 1999/437/ΕΚ σε συνδυασμό με το άρθρο 3 της απόφασης 2011/350/ΕΕ του Συμβουλίου¹⁹.

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 539/2001 τροποποιείται ως εξής:

- α) στο παράρτημα Ι μέρος 1 («ΚΡΑΤΗ»), διαγράφεται η αναφορά στην Ουκρανία.
- β) στο παράρτημα ΙΙ μέρος 1 («ΚΡΑΤΗ»), παρεμβάλλεται η ακόλουθη αναφορά:
«Ουκρανία»*

* Η απαλλαγή από την υποχρέωση θεώρησης περιορίζεται στους κατόχους βιομετρικών διαβατηρίων που εκδίδονται σύμφωνα με τα πρότυπα του Διεθνούς Οργανισμού Πολιτικής Αεροπορίας (ΔΟΠΑ).

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα στα κράτη μέλη σύμφωνα με τις Συνθήκες.

Βρυξέλλες,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος

¹⁹ Απόφαση 2011/350/ΕΕ του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2011, για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, όσον αφορά την κατάργηση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα και την κυκλοφορία των προσώπων, ΕΕ L 160 της 18.6.2011, σ. 19